



# DURST

Das Gastronomie-Magazin der Feldschlösschen Getränke AG – [www.durstzeitung.ch](http://www.durstzeitung.ch)  
Nr. 5 | Mai 2014



Feldschlösschen

## Das Bier der Schweizer Fans

**Knüller!**

Feldschlösschen  
Bügel

**1.49**

Nettopreis  
statt 1.93  
MW Harass  
20 x 0,50



### WM-Gespann

Erfrischend Pikantes zum Fussballfest von Zweifel und Feldschlösschen

Seite 26

### TV-Koch

Neu im DURST: exklusive Kolumne mit Tipps von Andreas C. Studer

Seite 30

**DER ERFRISCHEND ANDERE APFEL-DRINK.  
AB 01.04. IM HANDEL.**



**JETZT  
BESTELLEN!**

[myfeldschloessen.ch](http://myfeldschloessen.ch)

Somersby Apple Original ist ein erfrischender Apfel-Drink mit 4,5% Vol. Alkohol und einer raffinierten Kombination aus Apfelsaft und Fruchtw Wein. Erfahren Sie mehr auf [www.somersby.ch](http://www.somersby.ch)

Editorial

# Fussball-WM steigert Bierkonsum



Liebe Leserinnen, liebe Leser

Die WM findet im Fussball-verrückten Brasilien statt und die Schweizer Nati ist dabei. Darüber freuen sich nicht nur die Fans, sondern auch die Gastronomen. Denn Fussball-Grossevents sind gut für den Umsatz und steigern insbesondere den Bierkonsum. Lesen Sie auf **Seite 10**, was Feldschlösschen alles unternimmt, damit auch Sie als unser Gastronomie-Kunde zu den Gewinnern dieses Fussballfestes gehören.

Feldschlösschen ist das Bier der Schweizer und das Bier des Fussballs. Feldschlösschen verbindet die Fans auch in Ihrem Lokal. Und weil sich immer mehr Frauen für Fussball interessieren, haben wir mit Eve Caipirinha eine zur WM in Brasilien passende Eve Limited Edition geschaffen. Caipirinha ist der beliebteste brasilianische Cocktail. Alles zu Eve Caipirinha erfahren Sie auf **Seite 4**.

Lassen Sie sich auf **Seite 7** von unseren WM-Drinks inspirieren! Mit unseren House Selection Spirits können Sie Cocktails mixen, die perfekt zu den in Brasilien um den WM-Titel spielenden Nationen passen. Auf **Seite 26** zeigen wir Ihnen zudem, wie Pikantes von Zweifel und Erfrischendes von Feldschlösschen den Durst und die Fussball-Euphorie Ihrer Gäste anregen.

Ich wünsche Ihnen eine erfolgreiche WM.

Kilian Furrer, Area Sales Director  
Wallis, Tessin und Innerschweiz

IMPRESSUM

**DURST**

Die Kundenzeitung der Feldschlösschen Getränke AG

www.durstzeitung.ch

**Herausgeberin**

Feldschlösschen Getränke AG

Theophil-Roniger-Strasse

4310 Rheinfelden

Telefon 0848 125 000

www.feldschloesschen.com

**Gesamtverantwortung**

Gabriela Bättig

**Redaktionelle Verantwortung**

Gabriela Bättig

**Inserate**

durst@fgg.ch

Gabriela Bättig

**Redaktion, Gestaltung, Litho, Korrek-**

**torat, Übersetzung, Druck und Versand**

Generalunternehmen

Vogt-Schild Druck AG

Gutenbergstrasse 1

4552 Derendingen

**Projektverantwortung:** Pamela Güller

**Chefredaktion:** Marcel Siegenthaler/

Textension GmbH, www.textension.ch

**Erscheinungsweise**

Monatlich in deutscher, französischer

und italienischer Sprache

**Jahrgang:** Achter Jahrgang

**Auflage**

Deutsch 24000, Französisch 10000,

Italienisch 2000

**Urheberrechte**

Die in der Zeitung enthaltenen Beiträge

sind urheberrechtlich geschützt. Alle

Rechte vorbehalten.

**Bildnachweis**

Freshfocus, Textension, André Springer



26

WM-Drinks 7



WM macht Fans durstig 10



Eve Caipirinha

# Der Sommer-Drink vor, während und nach der Fussball-WM



Jetzt bestellen!

**1.97 CHF**  
pro Flasche

Eve Caipirinha  
Art. 11880 6x4er Pack

[www.myfeldschloesschen.ch](http://www.myfeldschloesschen.ch)

Passend zur WM in Brasilien haben wir mit **Eve Caipirinha** eine originelle Eve Limited Edition für den Sommer 2014 geschaffen. Inspiriert vom Originalrezept des brasilianischen Nationalgetränks (siehe auch S. 7) ist Eve Caipirinha erfrischend fruchtig und leicht, ganz so, wie man Eve kennt und liebt. Mit dem spritzigen Geschmack nach frisch gepresster Limette und dem

Duft nach Cachaça und Rohrzucker verführt Eve Caipirinha in die exotische Party-Welt Brasiliens.

**Eve Caipirinha macht jede Frau neugierig**

Die Neuartigkeit und die Raffinesse von Eve Caipirinha (3,1 Vol. %) machen auch die anspruchsvollsten Konsumentinnen neugierig.

Das gewohnt hochwertige Eve Design im stylish-femininen Look garantiert die zielgruppen-gerechte Ansprache. Damit ist Eve Caipirinha das ideale Frauengetränk für Ladys-Sommerabende vor, während und nach der Fussball-WM in Brasilien.

Eve Caipirinha ist ab sofort im 6x4er-Pack erhältlich.



**WEIN DES MONATS**

## Roero Arneis DOCG

LA BRENTA D'OR

Der **Roero Arneis DOCG** schmeckt nach weisen Blüten und Früchten wie Birne, Passionsfrucht und Ananas. Im Abgang dieses Weissweins erzeugt eine mineralische Mischung aus Bohnenkraut und Fructose eine einmalig elegante Balance.

**Passt perfekt zu...**

Der Roero Arneis DOCG passt optimal zur mediterranen Küche, zu Pizza und Pasta.

«THE BOTTLE» – Food & Wine:

[www.bottle.ch](http://www.bottle.ch)

Jetzt bestellen!

**13.90 CHF**  
pro Flasche

Roero Arneis DOCG  
Art. 11722  
6 x 75cl EW Karton

[www.myfeldschloesschen.ch](http://www.myfeldschloesschen.ch)



**AKTIVES VERKAUFEN**

FELDSCHLÖSSCHEN  
**ACADEMY**

**WUSSTEN SIE**, dass Bierliebhaber zu einem frisch gezapften Bier gerne etwas Kleines knabbern?

**Tipp des Monats**

Offerieren Sie zu einem Offenbier stets Erdnüssli oder Chips. Der Gast wird sein Bier schneller leertrinken und bestimmt noch ein Weiteres bestellen! Ganz spezielle Tipps für die Zeit während der Fussball-WM finden Sie auf Seite 26.



myfeldschloesschen.ch

## Mobil jetzt noch bequemer surfen



Auf unserer Gastronomie-Plattform können Sie jetzt Ihre Ware mit dem Mobile noch bequemer bestellen.

Für Sie als Gastronom entwickeln wir die Plattform myfeldschloesschen.ch laufend weiter. Neu können Sie mit dem Tablet und dem Smartphone jetzt noch bequemer surfen und im E-Shop Waren bestellen. myfeldschloesschen.ch erkennt nämlich die Display-Grösse und richtet sich perfekt auf diese aus. Wie am PC melden Sie sich auch mit dem Mobile auf [www.myfeldschloesschen.ch](http://www.myfeldschloesschen.ch) an. Um die einzelnen Bereiche aufzurufen, drücken

Sie oben rechts den Menü-Button – und schon öffnet sich die seitliche Navigation (siehe Screenshot unten). Wichtig für die Bestellung via Mobile ist, dass Ihr Browser Cookies zulässt.

### Arbeit erleichtern

myfeldschloesschen.ch erleichtert Ihnen als Gastronom die Arbeit. Unabhängig von Öffnungszeiten können Sie Bestellungen jederzeit und von überall bequem vornehmen – sogar im Lager und im Keller.



Einfach den Menü-Button drücken – und schon öffnet sich die seitliche Navigation.

Bière riche

## Brasilianischer Fingerfood



### Coxinhas de pollo (Poulet-Kroketten)

Coxinhas sind brasilianische Kroketten und in Brasilien an jeder Strassenecke in unterschiedlichen Variationen zu finden. Mit Poulet gefüllt passen sie hervorragend zum Eve Caipirinha.

**ZUTATEN FÜR 24 COXINHAS:** 700 g Pouletbrust, 1 L Hühnerbouillon, 1 Karotte, 2 Zwiebeln, 2 Lorbeerblätter, 2 EL Butter, 2 Knoblauchzehen, Saft von 1 Limette, 300 g weicher Doppelrahmkäse, 300 g Mehl, 2 Eier, 400 g Paniermehl, Pflanzenöl, Salz und Pfeffer zum Abschmecken.

**ZUBEREITUNG:** Pouletbrust mit Hühnerbouillon übergossen und mit Karotte, einer geschälten und halbierten Zwiebel und Lorbeerblättern 15 bis 20 Minuten kochen. Bouillon abgessen und beiseitestellen. Poulet zerkleinern, mit Frischkäse und Limettensaft vermengen. Zweite Zwiebel und Knoblauch fein hacken, in Butter goldbraun braten und unter die Masse mischen. Kalt stellen. Hühnerbouillon zum Kochen bringen, nach und nach Mehl beifügen, bis Mischung zum festen Teig wird. Kalt stellen. Teig zum Golfball formen, Hohlraum für Mischung machen, füllen (ca. 1,5 EL) und schliessen. Zur Keule formen. Coxinhas ins Ei tauchen, dann im Paniermehl wenden. Kalt stellen. Goldbraun frittieren.

Rezept zur Verfügung gestellt: [www.easybrazilianrecipes.com](http://www.easybrazilianrecipes.com)

### Erfolg für Feldschlösschen

## App mybeer erhält Award

Grosser Erfolg auf dem Mobile Congress in Barcelona: Die neue App «myBeer» von Feldschlösschen gewann die Europäische M2M Challenge in der Kategorie «Mobility». Die App schlägt Alarm, wenn der Biertank fast leer ist. Profitieren davon können vor allem Betriebe der Hotellerie und der Gastronomie, die dank der App Zeit und Aufwand einsparen.

Ein Pilotbetrieb läuft seit dem letzten September erfolgreich im Hotel Seedamm Plaza in Pfäffikon SZ. Entwickelt hat die neue App swiss1mobile.



# Gratis-Internetzugang für Ihre Gäste



**Wir schenken Ihnen  
Hardware im Wert von  
199 Franken**

**In Zusammenarbeit mit der Monsoon AG ermöglichen wir  
Ihren Gästen Gratis-Zugang ins Internet. Am besten bestellen Sie  
gleich für drei Jahre: Dann schenken wir Ihnen nämlich die  
Hardware im Wert von 199 Franken, und die monatlichen  
Betriebskosten betragen nur gerade 28 Franken.**

Weitere Informationen sowie das Bestellformular finden Sie auf  
**MyFELDSCHLOESSCHEN.ch** unter «Besser Wirtschaften/Deals».



Direktkontakt Monsoon Networks AG unter: Telefon +41 43 500 04 70, E-Mail: info@monsoon.net Stichwort: «Feldschlösschen»





## DRINKS DER WM

# Caipirinha

mit Alkohol


**Zutaten**

- 1 cl Lime Juice
- 6 cl Cachaca
- 1 Limette, geachtelt
- 2 EL Rohrzucker (weiss oder braun)
- Crushed Ice

**Zubereitung**

Eine Limette achteln und in ein Tumblerglas geben. Zucker in ein Glas geben und mit einem Stössel die Limettenstücke ausdrücken. Das Glas mit Eis auffüllen, Cachaca und Lime Juice dazugeben und gut durchrühren.



# Virgin Caipirinha

ohne Alkohol


**Zutaten**

- 20 cl Schweppes Ginger Ale
- 1,5 Limetten, geachtelt
- 1 EL Rohrzucker (weiss oder braun)
- Crushed Ice

**Zubereitung**

Limetten achteln und in ein Tumblerglas geben. Zucker in ein Glas geben und mit einem Stössel die Limettenstücke ausdrücken. Eis dazugeben und mit Ginger Ale aufgiessen.

Der Caipirinha ist das brasilianische Nationalgetränk schlechthin. Welcher Drink würde also besser in den WM-Monat passen?

**Cachaca in der WM-Promotion**

Für Sie lohnt es sich gleich doppelt, den Drink auf die Karte zu setzen: Erfrischend

wie er ist, gehört der Caipirinha auf der ganzen Welt zu den beliebtesten Sommer-Cocktails. Traditionell wird er mit Cachaca zubereitet.

Im Zuge der WM-Promotion erhalten Sie den brasilianischen Schnaps bei uns mit einem Cent-off von 2 CHF.

**Alkoholfreie Variante mit Ginger Ale**

Gästen, die alkoholfreie Cocktails bevorzugen, bieten Sie mit dem Virgin Caipirinha eine erfrischende Alternative. Zubereitet mit dem «Champagner unter den Softdrinks», dem Schweppes Ginger Ale, kommt er dem Klassiker verblüffend nahe. Saúde!

## Jedem Favoriten das passende Getränk



**Hopp Schwiiz!**



**Brasil, Brasil!**



**Allez les Bleus!**

**Trojka Energy** fördert die Konzentrationsfähigkeit. Damit ist der Schweizer Softdrink der optimale Powerkick und hilft, jede Herausforderung zu meistern. In dem Sinne liefert Trojka Energy Extrapower für **unseren persönlichen Turnierfavoriten**.

**Guarana** ist eines der beliebtesten brasilianischen Softgetränke. Es wirkt ähnlich wie Kaffee anregend. Wird diese Wirkung die brasilianische «Selecao» zum Sieg führen? Der Gastgeber gilt als **Topfavorit** auf den WM-Titel im eigenen Land.

**Orangina** ist in Frankreich Kult und wird auch in der Schweiz gerne getrunken. Mit 12 Prozent Fruchtsaft ist es die sommerliche WM-Erfrischung schlechthin. Schafft es Frankreich als **Geheimfavorit** mit Orangina zur Turnierüberraschung?

WM-PROMOTION: WERFEN SIE EINEN BLICK IN DEN HIT-FLASH!

# MAGNERS PEAR CIDER

## 100% PEAR 0% DISAPPOINTMENT



ENJOY MAGNERS SENSIBLY  
*Pear*



Ideal für die Gastronomie

# Mit **Magners Irish Cider** wird die WM für die Fussball-Fans noch frischer

Im Sommer grassiert das Cider-Fieber. Kaum ein Getränk ist in der warmen Jahreszeit so beliebt wie das Magners Irish Cider mit seinem frisch-fruchtigen Geschmack. Während der Fussball-WM in Brasilien ist Magners Irish Cider der ideale Durstlöcher für die Fans in und vor Ihrem Lokal.

Am besten serviert man Magners Irish Cider eisgekühlt. Man nehme ein Pint-Glas, fülle es halb mit Eiswürfeln und fülle es mit gut gekühltem Cider auf. So

entfaltet sich das halbtrockene, fruchtige Aroma am besten. Und genau das lieben die Geniesser rund um den Erdball schon seit Jahren – ob an einer Sommernachtsparty oder tagsüber in einem schattigen Gartenrestaurant.

## Offen und in der Flasche

- **11437 Magners Cider**, 30-Liter-Fass, CHF 5.14 pro Liter
- **10947 Magners Cider**, EW Glas, 12er-Pack, 5,68 dl, CHF 3.98 pro Flasche
- **10946 Magners Cider**, EW Glas, 24er-Pack, 33 cl, CHF 2.75 pro Flasche
- **10944 Magners Pear Cider**, EW Glas, 12er-Pack, 5,68 dl, CHF 3.98 pro Flasche
- **11137 Magners Pear Cider**, EW Glas, 24er-Pack, 33 cl, CHF 2.75 pro Flasche

## Verschiedene Apfelsorten

Um den perfekten Magners Irish Cider herzustellen, werden neben Dessert-Äpfeln und Kulinarik-Äpfeln auch Cider-Äpfel verwendet. Diese haben einen höheren Tanningehalt und geben dem Cider das typische Aroma. Produziert wird der Cider dann ähnlich wie ein Wein. Dieses sorgfältige Verfahren zahlt sich aus, besticht das Magners Irish Cider dank den unterschiedlichen Apfelsorten

Aus der Flasche und im Offenausschank ein Genuss: Magners Irish Cider.



doch mit einer ganz besonderen Fruchtnote.

## Frauen lieben Magners

Frauen schätzen diese fruchtig-frische Alternative zu einem Ale oder Stout ganz be-

sonders. Es empfiehlt sich also doppelt, das Magners auch während der Fussball-WM bereitzuhalten, wenn in und vor Ihrem Lokal die Sport-Partys steigen.



## House of Beer

Magners gibt es in der Schweiz exklusiv im House of Beer. Das Kompetenzzentrum für ausländische Biere von Feldschlösschen bietet sowohl das Irish Cider als auch das Pear Cider an. Neben dem Offenausschank schätzen die Cider-Liebhaber auch die Longneck-Flaschen.

[www.houseofbeer.ch](http://www.houseofbeer.ch)



Mehr Umsatz dank WM in Brasilien

# Feldschlösschen verbindet Fussballfans auch in Ihrem Lokal



Während der Spiele geniesst der Gast ein Feldschlösschen.



Gemeinsam im Lieblingslokal macht die Fussball-WM am meisten Spass.



Unsere Nati ist dabei und die Anspielzeiten sind perfekt für die Gastronomie: Holen Sie die Fussball-Weltmeisterschaft in Brasilien in Ihr Lokal, zeigen Sie die Spiele live und freuen Sie sich über

einen schönen Mehrumsatz! Feldschlösschen ist das Bier der Schweizer Fans. Und Feldschlösschen hilft Ihnen als Gastronomiekunde, zu den Siegern dieses Fussballfestes zu gehören.

Die Fussball-WM ist in diesem Sommer das grosse Thema. Ab dem 12. Juni finden täglich spannende Spiele statt – und dies während eines ganzen Monats. Viele Fussballfans werden Abend für Abend die Spiele gemeinsam verfolgen. Profitieren Sie davon und holen Sie während der WM zusätzliche Gäste in Ihr Lokal. Zeigen Sie die Spiele drinnen



Auch Cardinal (Bild) und Carlsberg bieten attraktive Promotionen.

## Eve Caipirinha

Die Fussball-WM begeistert auch die Frauen. Bieten Sie Ihren weiblichen Gästen mit Eve Caipirinha den passenden Drink zum Fussballfest in Brasilien. Die Eve Limited Edition für diesen Sommer ist nicht nur während der Fussball-WM das ideale Getränk für Ihre weiblichen Fussballfans (vgl. Seite 4).



Tischsteller und vieles mehr: Feldschlösschen bringt WM-Stimmung in Ihr Lokal.

und draussen auf möglichst grossen Fernsehern oder sogar Grossleinwänden, sorgen Sie so für ein unvergessliches Fussballfest und steigern Sie den Umsatz. Was den Bierkonsum betrifft, hat die Marktforschung längst bewiesen: Er steigt während Fussball-Weltmeisterschaften kräftig an.

### Stimmung dank Fanartikeln

Feldschlösschen verbindet die Fussballfans, und Sie können davon profitieren. Das attraktive Promotionspaket bringt eine grossartige Stimmung in Ihr Lokal und garantiert Ihnen während der WM einen schönen Mehrumsatz. Nehmen Sie den Ball auf, den wir Ihnen als Ihr Getränkepartner zuspiesen! Das alles bieten wir Ihnen, damit auch Sie zu den Siegern der WM gehören:

- **Umfangreiche Visibilität:** Wimpelketten, Spielpläne, Biersteller und vieles mehr: Feld-

schlösschen sorgt für eine tolle WM-Stimmung in Ihrem Lokal.

- **Attraktive Gewinnlose:** Bei jeder Bestellung von fünf Feldschlösschen können Sie Ihren Gästen fünf Gewinnlose abgeben und Ihnen so die Chance bieten, tolle Fanartikel zu gewinnen. Mit dieser einfachen Volumenmechanik sorgen Sie nicht nur für zusätzliche Spannung unter Ihren Gästen, sondern erhöhen garantiert auch Ihren Absatz.

- **Tolle Fanartikel:** Fanschals, Fanerücken und Fanschminke von Feldschlösschen sind bei den Gästen beliebt und bringen zusätzliches Ambiente in Ihr Lokal.

### Nutzen Sie die Vorteile

Die Promotion für die Marke Feldschlösschen gibt es übrigens auch für die Marken Cardinal und Carlsberg. Wenden Sie sich an Ihren Sales Manager

Bitte umblättern



Denken Sie an die Frauen: Nutzen Sie das Promotionspaket von Eve.

# SO WIRD DIE WM ZU IHREM ERFOLGSFEST!



**FELDSCHLÖSSCHEN  
VERBINDET FUSSBALLFANS**

und nutzen Sie die zahlreichen Vorteile der attraktiven WM-Promotionspakete.

**Freibier fürs WM-Finale gewinnen**

Die Marke Feldschlösschen hat für Sie als Gastronom eine zusätzliche Attraktion parat: Ihre Gäste können in Ihrem Lokal stimmungsvolle Fanfotos schiessen und diese auf [www.fan-photo.ch](http://www.fan-photo.ch) hochladen. Fans aus der ganzen Schweiz haben dort die Möglichkeit, für die Fotos und Ihr Lokal abzustimmen. Unter den 20 Lokalen mit den meisten Stimmen verlosen wir fünf grosse Final-Partys inklusive Freibier für Ihre Gäste. Motivieren Sie Ihre Gäste zum Mitmachen und mit etwas Glück steigt am 13. Juli eine der fünf grossen Final-Partys in Ihrem Lokal!



Zusammen mit Ihren Gästen können Sie eine grosse Final-Party inklusive Freibier für Ihr Lokal gewinnen.



Im Xoxo Club werden die Gäste mitfeiern, wenn unsere Nati-Spieler ein WM-Tor bejubeln.

**Der Xoxo Club setzt auf die WM**

«Mit Feldschlösschen an richtiger Adresse»

**Laurent Jaccard überlässt nichts dem Zufall: In seinem topmodernen Xoxo Club in Lausanne soll die Fussball-WM in Brasilien ein Riesenfest werden. Was den Club-Betreiber besonders freut: «Von der professionellen Beratung durch Feldschlösschen kann ich enorm profitieren.»**

**Wichtige WM-Termine**



Für die Gastronomie perfekt: Die meisten WM-Spiele beginnen zwischen 18 und 22 Uhr Schweizer Zeit. Jeder WM-Tag beinhaltet Spannung, folgende Termine sollten Sie sich in Ihrer Agenda aber schon jetzt rot anstreichen:

- **Eröffnungsspiel:** Donnerstag, 12. Juni (22 Uhr): Brasilien-Kroatien
- **Gruppenspiele der Schweiz:** Sonntag, 15. Juni (18 Uhr) gegen Ecuador. – Freitag, 20 Juni (21 Uhr) gegen Frankreich. – Mittwoch, 25. Juni (22 Uhr) gegen Honduras.
- **Finale:** Sonntag, 13. Juli (21 Uhr).

Das in diesem Frühling eröffnete «Xoxo» auf der Lausanner Amüsiermeile Flon ist ein topmoderner Club-Komplex. Hier wird während der Fussball-WM die Post abgehen.

**Zwölf Bildschirme**

«Xoxo»- Betreiber Laurent Jaccard überlässt im Hinblick auf den wichtigsten Sportanlass dieses Jahres nichts dem Zufall: Mit einer grossen Plakatkampagne werden die Fussballfans informiert, dass sie im «Xoxo» auf zwölf Digitalbildschirmen (acht in der Bar und drei in der Disco) sowie auf einem Grossbildschirm (4 x 3m) auf der Terrasse die WM-Spiele er-



«Noch bessere Stimmung dank Feldschlösschen.»

Laurent Jaccard, Xoxo Club

leben können. «Die Gäste sollen eine packende Stimmung erleben», sagt der «Xoxo»-Betreiber. Er weiss, dass die WM gut

für den Umsatz ist. Und er ist froh, mit Feldschlösschen den richtigen Partner zu haben: «Mit Feldschlösschen bin ich auch punkto WM an der richtigen Adresse. Feldschlösschen hat eine riesige Erfahrung mit sportlichen Grossevents. Von dieser Erfahrung und der professionellen Beratung kann ich enorm profitieren.»

**Beliebte Promotionen**

Für Laurent Jaccard war schon bei der Eröffnung des Clubs klar: «Wir werden die Promotionen von Feldschlösschen rund um die WM nutzen und so für eine noch bessere Stimmung im Club sorgen.»

YOU DESERVE



That calls for a **Carlsberg**

Auch nüchtern betrachtet eine gute Wahl.



DIE NEUEN FORD **TRANSIT**



Go Further

Public Viewing

# Laue Sommernächte, packender Fussball und Feldschlösschen

**Feldschlösschen ist das Bier der Schweizer Fans – auch beim Public Viewing. In Chur und in Winterthur finden zwei der grössten Public Viewings statt. Die Organisatoren sind überzeugt: Feldschlösschen gehört einfach dazu!**

Vor vier Jahren strömten während der Fussball-WM in Südafrika mehr als 40 000 Menschen in die seit 2006 bestehende «Winti-Arena». «Die Idee zu diesem Public Viewing ist am Stammtisch bei einem Feldschlösschen entstanden», sagt Organisator Oliver Wyss. Wie in den meisten Public Viewing Arenas wird in Winterthur viel mehr geboten als Fussball. Samba ist angesagt, Live-Musik und sogar eine eigene «Winti-Arena»-WM-Hymne.

**«Fokus voll auf Bier»**

Feldschlösschen ist Partner des organisierenden Vereins und liefert praktisch alle Kaltgetränke. Oliver Wyss: «Die Unterstützung durch Feldschlösschen ist top. Der Fokus liegt natürlich voll auf Bier. Die Fans lieben das Schweizer Bier von Feldschlösschen. Solange unsere Nati mitspielt, ist die Verbindung mit dieser Marke riesig.» Denn Feldschlöss-

*Impressionen vom Public Viewing in der «Winti-Arena» während der WM 2010.*



chen, das sei «typisch Schwiiz und das perfekte Bier für den Fussball.» Weil immer mehr Frauen in die «Winti-Arena» kommen, ist Oliver Wyss überzeugt: «Auch Eve Caipirinha wird ein Hit. Der Bezug zum WM-Land Brasilien gefällt mir.»

**«Vögele Arena» in Chur**

Auch in der «Vögele Arena» in Chur treten jeden Tag Bands auf. Feldschlösschen ist Getränkepartner und Hauptsponsor. Ivo Frei, zusammen mit Sandro Peder Mit-Initiant des einzigen Public Viewings in Graubünden: «Wir erwarten auch

viele Frauen und Familien. Neben dem Fussball sind Brasilien und Bier die grossen Themen.»

**Lob für Eve Caipirinha**

Ivo Frei freut sich: «Mit Feldschlösschen schenken wir das Schweizer Bier aus. Und Eve Caipirinha habe ich schon probiert. Auch dieses Getränk hat Potenzial.»

Wie in den meisten Public Viewing Arenas setzt man in Chur auch auf die Promotionen von Feldschlösschen. Ivo Frei: «Bei den Schweizer Spielen werden wir Schals und andere Gadgets von Feldschlösschen verteilen.»



Sandro Peder (links) und Ivo Frei bereiten alles für das grosse Public Viewing in Chur vor.

## Public Viewings in der ganzen Schweiz

Von A wie Aarau bis Z wie Zürich: Feldschlösschen ist bei Public Viewings im ganzen Land als Getränkepartner und natürlich mit dem Lieblingsbier der Schweizer Fans präsent. Auch die Marken Cardinal und Carlsberg zeigen Flagge und löschen in Public Viewing Arenen den Durst der Fans.



Auch die Fans der deutschen Nationalelf trinken in der «Winti-Arena» am liebsten ein Schweizer Bier.

Verbier High Five by Carlsberg

# Saisonende mit Party und Carlsberg

Skistars und Hobbyfahrer lassen die Saison seit mehr als zehn Jahren mit einer Party und einem Plauschrennen im Wallis ausklingen. Verbier High Five by Carlsberg heisst der Anlass, an dem in diesem Jahr unter anderen der ehemalige Gesamt-Weltcupsieger Luc Alphand sowie Tina Weirather, Wendy Holdener und Snowboarderin Tanja Frieden teilnahmen. Auch Party-DJane Tanja La Croix war dabei. Am Mischpult erhielt sie zwischendurch Unterstützung von Luc Alphand.



Die Skistars Luc Alphand (links) und Didier Défago (2. von rechts) mit zwei Hobby-Skifahrern.



Skifahrerin Chemmy Alcott gibt Autogramme.



Skistars in Partylaune: In Verbier hatten alle ihren Spass.



Party-DJane Tanja La Croix und Skistar Luc Alphand am Mischpult.



DER GOLDENE KOCH 2015

Jetzt anmelden

## Kadi sucht die Halbfinalisten des «G

**Richten Sie Ihren ganz grossen Erfolg an: Jetzt kann man sich für das Halbfinale des renommierten Kochwettbewerbs «Der Goldene Koch von Kadi» anmelden.**

«Der Goldene Koch» ist der grösste Live-Kochevent der Schweiz und findet alle zwei bis drei Jahre im Berner Kursaal statt. Unter den Augen von über 1000 Gästen kreieren die sechs Finalisten während 5 Stunden und 35 Minu-

ten ein Fleisch- sowie ein Fischgericht und präsentieren ihre Werke der Jury. Das belgische Abtei-Bier Grimbergen ist Sponsor des «Goldenen Kochs».

Zum ersten Mal werden die sechs Finalisten in einem Halbfinale er-

mittelt. Dieses findet im September 2014 vor 3000 Besuchern im Einkaufszentrum Einkaufszentrum Glatt in Wallisellen statt. Die besten Halbfinalisten qualifizieren sich für das Finale, das am 11. September 2015 im Kursaal Bern stattfindet.

**Ausschreibungsunterlagen**  
Teilnehmen können alle interessierten Köchinnen und Köche.





Eine von vielen Bands: Disco Troopers.

Mountain Jam

# Berge, Schnee und viel Musik

Auch die zweite Auflage des ProSieben Mountain Jam in Engelberg war ein voller Erfolg. Die Gäste genossen Anfang April das frühlingshafte Wochenende in den Bergen

und im Schnee ebenso wie die Darbietungen der zahlreichen Bands. Einer der Stars des dreitägigen Anlasses war das Nightlife- und Après-Ski-Bier Carlsberg.



Sie genossen den ProSieben Mountain Jam in Engelberg (von links) Frédéric Füssenich (Tourismusdirektor Engelberg), Alain Packes (Ramada Hotel Engelberg), Frank Kanschat (Sales Manager Feldschlösschen), Volker Lopau (Kursaal Engelberg), Roger Filliger (Yucatan Engelberg).

# «Goldenen Kochs»

am 20. Sep-  
00 bis 50 000  
aufszentrum  
att. Die sechs  
qualifizieren  
vom 2. März  
n.

lagen

hauptberufli-  
che, die min-

destens fünf Jahre Berufserfahrung in der Schweiz haben. Sind Sie interessiert? Die Ausschreibungsunterlagen für das Halbfinale können ab sofort auf [www.goldenerkoch.ch](http://www.goldenerkoch.ch) heruntergeladen oder per Telefon (062 916 05 00) angefordert werden. Die zwölf Halbfinalisten werden von einer Jury aufgrund ihres Dossiers ausgewählt und Ende Juni bekannt gegeben.



Diplom-Biersommelière Gaby Gerber unterrichtet die angehenden Biersommeliers.

Unterricht im Schloss

# Künftige Biersommeliers zu Gast in Rheinfelden

Wer sich auf Bier als Kulturgut spezialisieren will, lässt sich zum Biersommelier ausbilden. Seit 2011 unterstützt Feldschlösschen den Wirtverband Gastrosuisse und den Schweizer Brauerei-Verband bei der Ausbildung der Schweizer Biersommeliers. Die Kurse werden zweimal pro Jahr mit rund 20 Teilnehmenden durchgeführt.

Erstmals auch auf Französisch

Der erste Schultag fand im Schloss in Rheinfelden statt. Feldschlösschens Diplom-Biersommeliers Gaby Gerber und Markus Brendel unterrichteten am 10. März Fächer wie Biergeschichte und Bierkultur, Rohstoffe und Grundlagen der Sensorik. Zudem stand ein Brauereirundgang auf dem Programm. Der Kurs wurde erstmals auch auf Französisch angeboten.



Diplom-Biersommelier Markus Brendel zeigt die Rohstoffe.

MEIN LIEBLINGSBIER



Marc Fiechter, Stammgast in der Berner «Brasserie Chez Edy».

# «Zum Jassen ein Original»

«Ich treffe mich regelmässig mit meinen Kollegen zu einer gemütlichen Jassrunde im «Chez Edy». Dazu gehört einfach eine Stange Feldschlösschen Original. Das Bier beruhigt nicht nur die Nerven, sondern eignet sich auch hervorragend, um auf einen Sieg anzustossen.»

# DIE KRÖNUNG EINER FREUNDSCHAFT.

Meisterlich kreiert  
von Markus, handwerklich  
gebraut von Philippe.  
Cardinal Brunette.

**JETZT  
BESTELLEN!**

[myfeldschloessen.ch](http://myfeldschloessen.ch)



*M. Hime*  
Brauer

*M. Prudel*  
Entwickler



Sag' Markus und Philippe  
Deine Meinung auf  
[facebook.com/cardinalbeer](https://facebook.com/cardinalbeer)





## AUF EIN BIER MIT DAISY UND MICHEL PONT

# Michel Pont kommt während der WM über Skype ins Café von Gattin Daisy



**DAISY PONT, GASTRONOMIN,  
CAFÉ LA FERBLANTERIE IN GENÈVE**

**MICHEL PONT, ASSISTENZTRAINER  
SCHWEIZER FUSSBALL-NATI**

**Frédérique Poulet (Sales Manager):  
Frau Pont, wie erklären Sie den  
langjährigen Erfolg Ihres Cafés in  
Genf? Welches ist Ihr Konzept?**

Daisy Pont (lacht): Ich habe eigentlich kein Konzept. Dafür habe ich andere Dinge, die im Gastgewerbe wichtig sind: eine grosse Erfahrung und den richtigen Instinkt. Ich weiss genau, was bei den Gästen ankommt. Wichtig ist die Qualität und eine sympathische Bedienung. Die Gäste sollen sich in meinem gemütlichen Lokal wohlfühlen.

**Und was tragen Sie zum Erfolg des  
Lokals bei, Herr Pont?**

Michel Pont: eigentlich nichts. Meine Frau macht ihr Geschäft tipptopp, und ich habe im Fussball andere Aufgaben. Wenn wir uns in diesem Gespräch über die Gastronomie unterhalten, ist ganz klar Daisy die Expertin.

**Frau Pont, was bedeutet für Ihr  
Café die Fussball-WM in Brasilien?**

Daisy Pont: In erster Linie viel Arbeit und grosse Hektik. Ich freue mich jetzt schon auf die mitfiebernden und auf den Stühlen tanzenden Fans. Sie werden das Lokal in ein Tollhaus verwandeln und für eine grossartige Stimmung sorgen. Seit Michel Assistenztrainer

der Nationalmannschaft ist, also seit 2004, sind Fussball-Grossevents im «Ferblanterie» immer Riesenfeste. Drei Europameisterschaften habe ich so schon miterleben dürfen, und jetzt kommt in Brasilien die dritte Weltmeisterschaft. Wenn unsere Nati spielt, hängt eine Schweizerflagge über der Bar und das Servicepersonal trägt ein T-Shirt mit Schweizerkreuz...

**...und die Fans bestellen ein Bier  
ums andere?**

Daisy Pont: Ja, das ist so. Bier, Brot und Wurst gehören einfach zu einem Fussballmatch. Das ist schon seit Jahrzehnten so. In meinem Lokal mit seinem rustikalen Ambiente trinken übrigens auch die meisten Frauen während der Fussballspiele am liebsten Bier.

**Welche Unterstützung bekommen  
Sie von Feldschlösschen, damit die  
WM für Sie ein Erfolg wird?**

Daisy Pont: Dank der grossen Erfahrung von Feldschlösschen werden wir bestimmt auch in diesem WM-Jahr wieder optimal betreut. Meine Gäste schätzen nicht nur das Bier von Feldschlösschen, sondern auch die Fanschals und anderen Dinge, die sie im Lokal dank Feldschlösschen gewinnen können. Zudem sorgt Feldschlösschen mit seinen Wimpelketten, Biertellern, Postern und vielem mehr für das richtige WM-Ambiente in meinem Café.

**Vor und während der WM werden  
Sie lange getrennt sein. Wie funk-  
tioniert in dieser Zeit die Kommu-  
nikation des Ehepaars Pont?**

Daisy Pont: Dank den modernen Kommunikationsmitteln stehen wir täglich in Kontakt. Bei uns wird bestimmt keine Funkstille herrschen.

Michel Pont: Wenn es der Zeitplan erlaubt, werde ich mich vor oder nach einem Spiel über Skype ins Café von Daisy zuschalten. Gut möglich, dass ich für die Fans ein kleines Quiz organisiere. So kann ich ja vielleicht doch etwas zum Erfolg meiner Frau beitragen.

**Daisy und Michel Pont, ich wünsche  
Ihnen eine fantastische WM – in  
Brasilien und natürlich auch im  
Café La Ferblanterie in Genf.**

**Daisy Pont ist seit  
33 Jahren Gastwirtin**

Seit 33 Jahren ist Daisy Pont in Genf als Gastwirtin tätig. Ebenfalls seit 33 Jahren ist die gebürtige Bernerin treue und zufriedene Feldschlösschen-Kundin. Seit 2002 betreibt sie das Café La Ferblanterie im Plainpalais-Quartier. Verheiratet ist die Gastronomin mit Michel Pont, dem Assistenztrainer der Schweizer Fussball-Nati. Ihr Sohn Tiber spielt mit Servette in der Challenge League.



Michel und Daisy Pont mit Feldschlösschen Sales Manager Frédérique Poulet (von links).

# JOIN THE FOOTBALL PARTY

Gewinne eine **Reise**  
an die **Fussball-WM**  
und weitere tolle Preise.



TRAVEL CLUB  
ZWEIFEL



PUMA



PlayStation SONY



Wir tun alles für die besten Chips.

**Z**  
ZWEIFEL

DIE CHIPS-  
EXPERTEN

Alle Informationen auf den Chips-Packungen, [www.zweifel.ch](http://www.zweifel.ch) oder [www.zweifel.ch/facebook](http://www.zweifel.ch/facebook)

[zweifel.ch/gastro](http://zweifel.ch/gastro)

Wettbewerb – zu gewinnen:

# Fünf Fan-Sets von Feldschlösschen

Haben Sie diese Ausgabe des DURST gut gelesen? Dann sollte dieses Quiz für Sie kein Problem sein. Die Buchstaben der fünf richtigen Antworten ergeben das Lösungswort.

1. Wie heisst die Eve Limited Edition, die in diesem Sommer passend zur Fussball-WM erhältlich sein wird?

- T** Eve Brasil  
**R** Eve Pelé  
**S** Eve Caipirinha

2. Wie heisst der Kochwettbewerb von Kadi, für den man sich jetzt anmelden kann?

- E** Der Goldene Löffel  
**A** Der Goldene Koch  
**I** Der Goldene Käfig

3. Was unterscheidet den Virgin Caipirinha vom Caipirinha?

- M** Er hat keinen Alkohol  
**K** Er ist nur für Frauen  
**B** Er wurde von Madonna kreiert

4. Daisy Pont ist die Frau von Nati-Assistenztrainer Michel Pont. Was macht sie in Genf?

- L** Sie ist Feldschlösschen Sales Manager  
**S** Sie ist Trainerin im Frauenfussball  
**B** Sie führt ein Restaurant

5. Wie viele Gäste besuchten während der WM 2010 in Südafrika das Public Viewing in der «Winti-Arena»?

- R** Mehr als 20 000  
**V** Mehr als 30 000  
**A** Mehr als 40 000



## Mit diesem Set machen Fans eine gute Figur

Sei es in einer grossen Public Viewing Arena oder in Ihrem Lieblingslokal: Wenn Sie sich gemeinsam mit Freunden die Spiele der Fussball-WM in Brasilien ansehen, machen Sie

mit diesem Fan-Set von Feldschlösschen in diesem Sommer garantiert eine gute Figur. Das Set beinhaltet ein Fan-Shirt und einen Fan-Schal in den Farben der Schweizer

Nationalmannschaft sowie einen Fussball. Lösen Sie das Quiz auf dieser Seite, und mit etwas Glück gewinnen Sie eines von fünf Fan-Sets. Wir wünschen Ihnen viel Glück.

Das Lösungswort lautet:

## So machen Sie mit

Senden Sie das Lösungswort und Ihre Kontaktdaten per Fax an **058 123 42 80** oder per E-Mail an **durst@fgg.ch**.

Mit ein wenig Glück gewinnen Sie eines von fünf Feldschlösschen-Sets für Fussball-Fans von Feldschlösschen.

**Einsendeschluss ist der 10. Mai 2014**

## Wettbewerbsgewinner DURST März 2014



Rolf Sutter (Selzach) hat einen Aufenthalt im Sport- und Wellness-Resort Quellenhof bei Meran (links) gewonnen.

Corinne Käser (Rheinfelden) hat einen Draught Master™ (rechts) gewonnen.



**Das neue  
fruchtige  
Rivella CLIQ**



**new**

**ahhh**

Jetzt bestellen!



# Diese Buchhandlung in Kopenhagen ist auch ein Restaurant

Schon manch ein Passant hat sich im Uni-Viertel von Kopenhagen die Frage gestellt: Stehe ich hier vor einer Buchhandlung oder vor einem Restaurant? Das «Paludan's Book & Cafe» ist beides. Mit Erfolg lädt es sowohl zum Lesen und natürlich zum Kauf von Büchern als auch zum Essen und Trinken ein.

Während dem Einkauf gemütlich ein Bier oder einen Kaffee mit Kuchen genießen: Die Kombination von Gastronomie und Shopping ist vielerorts erfolgreich. Oft passiert es, dass der Umsatz im Café, der Bar oder dem Restaurant jenen des ursprünglich geplanten Geschäfts übertrumpft.

## Frische Speisen

Ein Paradebeispiel ist das «Paludan's Book & Cafe» im Uni-Viertel von Kopenhagen. Hier sitzen die Gäste zwischen unzähligen Büchern und versüßen sich die spannende Lektüre mit allerlei Feinem aus der Küche oder von der Theke. Die Speisen und Getränke sind erschwinglich und reichen vom Smørebød über Salat und Suppe bis hin zu warmen Gerichten. Kulinarische Highlights darf man zwar nicht erwarten, aber die Angebote sind frisch und selbst zubereitet.

## Vielfältige Aktivitäten

Das Angebot an Büchern ist enorm und bietet Lese-stoff für alle, nicht nur für Studierende. Auch Ausstellungen und andere Aktivitäten wie Quiz-Nachmittage locken die unterschiedlichsten Gäste ins «Paludan's». Die Betreiber kombinieren nicht bloss ein Restaurant mit einer Buchhandlung, sondern lassen mit Erfolg immer wieder neue Ideen einfließen.

[www.paludan-cafe.dk](http://www.paludan-cafe.dk)



«Paludan's Book & Cafe» lädt zum Lesen, Essen, Trinken und Verweilen ein.



# Durst auf mehr?

## Sie möchten...

- besser wirtschaften und mehr Umsatz erzielen?
- jederzeit bequem online einkaufen?
- Sortimentsanalysen durchführen?
- personalisiertes Werbematerial mit Ihrem Logo?
- informative Statistiken für volle Transparenz?
- persönliches Training mit einem Bier-Sommelier?
- am liebsten alles zusammen und noch mehr?

Dann besuchen Sie jetzt die revolutionäre Online-Plattform die alles vereint:  
[www.myfeldschloessen.ch](http://www.myfeldschloessen.ch)!

Sofort anmelden  
und profitieren!



**MyFELDSCHLOESSCHEN.ch**  
*Durst auf mehr*



## Devil's Place, Zürich

Ein Pfund Ruchbrot  
und ein Herrgöttli

In dieser Zürcher Bäckerei gibt es auch eine Bar mit frischem Bier von Feldschlösschen: Der Betrieb ist seit 66 Jahren im Besitz der Familie Wagner und im Kreis 3 fest verankert.

Ein pensionierter Quartierbewohner kommt kurz vor Mittag in die Bäckerei, die auch eine Bar und ein Take-away ist. «Wie immer?», fragt Jasmin Wagner hinter der Theke. Der Gast nickt und erhält sein Herrgöttli.

## Familienbetrieb seit 1948

1948 hat Jasmin Wagners Grossvater Edwin Wagner das unter Heimatschutz stehende Haus an der Zweierstrasse in Zürich-Wiedikon gekauft und die Bäckerei Wagner gegründet. Seit 36 Jahren führen Jasmins Eltern Linda und Edwin junior Wagner den Familienbetrieb, der seit der Jahrtausendwende «Devil's Place» heisst.

## Praktisch nur Stammgäste

Dieser «teuflische Platz» ist im Quartier höllisch beliebt. Hier kennt und duzt man sich, hier fühlt man sich zu Hause. «Wir haben

praktisch nur Stammgäste», sagt Jasmin Wagner.

## Neu bei Feldschlösschen

Im «Devil's Place» ist man füreinander da, hier steht der Mensch im Zentrum. Deshalb ist die Familie Wagner jetzt Feldschlösschen-Kunde. «Der Service und die Betreuung sind viel besser als beim früheren Lieferanten», sagt Jasmin Wagner. Das Original komme gut an und sie staune, «wie viel wir vom Feldschlösschen Alkoholfrei verkaufen». Nebst dem Bier bezieht das «Devil's Place» praktisch alle Kaltgetränke von Feldschlösschen.

## Nach dem Bier das Brot

Der pensionierte Quartierbewohner hat sein Herrgöttli getrunken. «Jasmin, bitte noch ein Pfund Ruchbrot», sagt er, bezahlt und verlässt seine Lieblingsbar, die auch eine Bäckerei ist.



Eine Familie, die zusammenhält: Die Eltern Linda und Edwin junior Wagner mit Tochter Jasmin Wagner.



Das «Westend» in Zürich macht gute Erfahrungen mit «Foratable»: Der Gast klickt auf «Tischreservierung», und schon kann er bequem reservieren.

## Jetzt von Rabatt profitieren

Mehr volle Tische  
dank **Foratable**

Mit «Foratable» haben Sie mehr volle Tische, weniger Aufwand, zusätzliche Werbung und wertvolle Informationen. Als Feldschlösschen-Kunde können Sie das Reservations- und Empfehlungssystem gratis testen. Bei Vertragsabschluss erhalten Sie 10 Prozent Rabatt.

Monat für Monat werden in der Schweiz mehr als 30 000 Reservations über «Foratable» vermittelt. Mit dem Reservations- und Empfehlungssystem von «Lunchgate» drücken die Gäste auf der Homepage eines Lokals den Reservations-Button, und schon können sie online reservieren. Zudem reservieren sie über «Lunchgate» sowie über die Portale von 30 Medien- und Tourismuspartnern. Nach der Reservation erhalten die Gäste eine SMS-Bestätigung. Auf Ihren Wunsch gehen die Reservations per Telefon ein.

## Mehrfach profitieren

Als Gastronom profitieren Sie von «Foratable» mehrfach:

- Sie haben mehr volle Tische.
- Sie haben weniger Aufwand.
- Sie erhalten wertvolle Informationen über Ihre Gäste, denn Sie können jederzeit interessante Statistiken abrufen. Zudem werden die Gäste nach dem Besuch Ihres Lokals eingeladen, Bewertungen abzugeben.

- Die besten Gäste-Bewertungen werden über «Lunchgate» und auf Wunsch über die eigene Restaurant-Homepage publiziert. Das ist zusätzliche Werbung.

## Exklusives Angebot

Auch das Zürcher «Westend» von Holenstein Gastro hat mit «Foratable» gute Erfahrungen gemacht. «Dieses zeitgemässe System ist enorm hilfreich, es nimmt uns viel Arbeit ab», sagt Geschäftsführer Jesus Costoya. Sie können «Foratable» jetzt drei Monate gratis testen. Bei Vertragsabschluss erhalten Sie dank dem exklusiven Feldschlösschen-Angebot 10 Prozent Rabatt. Anmelden können Sie sich auf [myfeldschloesschen.ch](http://myfeldschloesschen.ch). Klicken Sie im Bereich «Deals» den «Foratable»-Banner an. Auch über [www.foratable.info/feldschloesschen](http://www.foratable.info/feldschloesschen) sind Anmeldungen möglich.

**forAtable**

## Zweifel und Feldschlösschen ergänzen sich perfekt

Bieten Sie Ihren Gästen die **perfekten Kombinationen** zur Fussball-WM

Die pikanten Snacks von Zweifel und das erfrischende Bier von Feldschlösschen ergänzen sich ideal. Bieten Sie Ihren Gästen während der Fussball-WM Traumkombinationen, die perfekt zu den teilnehmenden Nationen passen. So bringen Sie zusätzliche WM-Stimmung in Ihr Lokal. Wir zeigen Ihnen neun pikant-erfrischende Duos, mit denen Sie in diesem Sommer jeden Fussball-Fan glücklich machen.

**Schweiz****World Champion Chips  
Äpler Magronen und FS Original**

Wir Schweizer lieben die Äpler Magronen, und das Feldschlösschen Original ist unser Lieblingsbier. Dank der Limited Edition World Champion Chips Äpler Magronen von Zweifel haben wir bei den Schweizer Spielen an der WM beides bequem zur Hand. Also: Daumen halten, Tore bejubeln, Äpler Magronen und Feldschlösschen Original geniessen! So wird die WM ein Hit.

**Deutschland****World Champion Chips  
Curry Wurst und Astra Urtyp**

Das Gewürz dieser speziell für die WM kreierten Chips basiert auf der Curry Wurst, die in Deutschland an jeder Ecke erhältlich ist. Perfekt zum Curry passt der Geschmack des im Herzen von Hamburg gebrauten feinwürzigen Bieres Astra Urtyp. Egal, ob man für die Deutschen fant oder nicht: Diese Chips und Astra Urtyp sind ein Duo mit Weltmeisterformat.

**Brasilien****World Champion Chips  
Feijoada und FS Dunkle Perle**

Feijoada gilt in Brasilien als Nationalgericht und wird mit schwarzen Bohnen zubereitet. Die Dunkle Perle von Feldschlösschen kann es mit diesem starken Geschmack aufnehmen und ihn wunderbar ergänzen. Ob die Seleção an der Heim-WM ihre vielen Fans wohl auch mit einem derart starken Auftritt in Verzückung zu spielen vermag?



**Nur für kurze Zeit: Jetzt zugreifen!**  
Erhältlich ab KW 17 bis etwa KW 28 oder solange Vorrat.

**Spanien****Zweifel Secrets Garden Style &  
Dried Tomatoes und San Miguel**

Weltmeister und Europa-meister Spanien war an den letzten grossen Turnieren das Mass aller Dinge. Spanien ist aber auch bekannt für Sonne, Ferien und feine Tomaten. Zweifel Secrets Garden Style & Dried Tomatoes ist eine Kreation aus knackigen Kartoffel-Chips und luftgetrockneten Tomaten. Zusammen mit einem San Miguel entsteht das ultimative spanische Lebensgefühl.

**Italien****Zweifel Merranea Chips  
Pomodoro & Basilico, Aperol  
und Feldschlösschen 2.4**

Zweifel Merranea Chips Pomodoro & Basilico werden aus erlesenen Kartoffeln knusprig gebacken und mit Tomatengewürz, mediterranen Kräutern sowie feinem Olivenöl abgerundet. Dazu das leichte Feldschlösschen 2.4 mit zwei Spritzern Aperol – und die Ferienstimmung ist während der WM nicht nur bei den Tifosi unter Ihren Gästen perfekt.

**England****Zweifel Original Chips Salt &  
Vinegar und Boddingtons**

Engländer sind amused, wenn man ihnen Salt & Vinegar Chips serviert. Zweifel hat natürlich auch diese Gewürzkreation im Sortiment. Dazu empfehlen wir ein kühles Boddingtons. Dieses Bier wird in Manchester gebraut und ist bekannt für seine goldene Farbe, den malzigen Geschmack und die feste, cremige Schaumkrone. Es ist wie Salt & Vinegar: very British.

**USA****Zweifel Popcorn Salt und  
Brooklyn Lager**

Yes, we can? Die Amerikaner sind einmal mehr an einer WM dabei. Noch mehr als Soccer lieben sie Popcorn und ein kühles Bier aus dem eigenen Land. Zu den Zweifel Popcorn Salt empfehlen wir bei den Spielen der USA deshalb ein Brooklyn Lager. Das Lager der Brooklyn Brewery ist eines der beliebtesten Biere der New Yorker. Wie Popcorn bringt es den American Way of Life in jedes Schweizer Lokal.

**Mexico****Zweifel Corn Snaps  
und Corona Extra**

Mais stammt aus Mexico und hat in der dortigen Küche einen riesigen Stellenwert. Die Zweifel Corn Snaps sind aus Mais gemacht und repräsentieren das Land perfekt. Wer den mexikanischen Fussballern die Daumen hält und dabei Zweifel Corn Snaps geniesst, sollte dazu unbedingt ein Corona Extra trinken. Dieses leichte Bier trägt die Sonne Mexikos in sich und ist nicht nur in den Sommermonaten ein Hit.

**Argentinien****Zweifel Wave Chips Grilled  
Burger und FS Amber**

Buenos días, ihr Zweifel Wave Burger Chips! Dieses Zweifel Produkt nimmt den Geschmack eines feinen Burgers aus dem Land des Beefs 1:1 auf. Das Feldschlösschen Amber passt mit seiner feinbitteren Note wunderbar zu den Wave Burger Chips. Dieses Duo hat Klasse wie das einstige argentinische Weltmeister-Team mit Maradona.



The Barrel Oak Irish Pub, Montreux

# Willkommene Starthilfe von Feldschlösschen



Karan Patel, Hiten Sanyhavi und Sohail Muzzafar (von links) in ihrem Irish Pub.

Die Inder Hiten Sanyhavi und Karan Patel sowie der Pakistaner Sohail Muzzafar führen seit letztem Herbst mitten in Montreux das Barrel Oak Irish Pub. Die Absolventen der renommierten Hotelfachschule von Caux machten sich nach dem Diplomabschluss sofort selbstständig.

«Optimale Betreuung»

Beim Betreten des 400 m<sup>2</sup> grossen Pubs erfährt man auf einem Schild, dass Feldschlösschen mit seinem Know-how wesentlich zum guten Start beigetragen hat. «Die optimale Betreu-

ung durch Feldschlösschen war für uns eine unentbehrliche Unterstützung» sagt Sohail Muzzafar.

Grosse Bierauswahl

Der Gast hat die Wahl aus 17 Offen- und 6 Flaschenbieren. Ebenso international ist die Küche: Jede Woche stehen fünf neue Menüs aus unzähligen Ländern dieser Welt auf der Speisekarte. Ein weiterer Trumpf ist die Terrasse mit Blick auf den Genfersee. Sohail Muzzafar: «Auch wir sind von dieser wunderschönen Gegend fasziniert».

[www.barrel-oak.com](http://www.barrel-oak.com)

Avenue, St. Margrethen

# Die Welt im Rheintal

Das St. Galler Rheintal hat eine neue Attraktion. Sie heisst «Avenue» und ist sowohl ein Club und eine Bar als auch eine Lounge. Das «Avenue» setzt auf das Nightlife-Bier Carlsberg. «Wir bieten unseren Gästen aber auch andere Biere aus dem Feldschlösschen-Sortiment wie Schneider Weisse und Corona an», sagt «Avenue»-Geschäftsführer Leonardo Simione.

les mondänes Ambiente verleiht. Mit dem ersten halben Jahr ist Leonardo Simione zufrieden: «Die Gäste kommen aus dem Rheintal, aus St. Gallen und auch aus dem Vorarlberg. Wir erhalten viele Komplimente.»



Carlsberg, Kaffee, DJs und an den Wänden die grosse weite Welt im «Avenue».

«Viele Komplimente»

Das Lokal hat zwei Floors und zwei DJ-Pulte. Auch Live-Musik ist angesagt. Von den Tapeten prangen weltbekannte Orte, was dem «Avenue» ein speziel-



Die Eden Bar in Engelberg setzt auch auf Carlsberg.

Eden Bar, Engelberg

# «Betreuung perfekt»

In Engelberg führt die Gastronomin Tabea Salomo das Hotel Crystal. Auf den letzten Winter hin hat sie im Obwaldner Touristenort nun auch die Eden Bar eröffnet. Im Offenausschank bietet sie ihren Gästen natürlich das Après-Ski-Bier Carlsberg sowie das Walliser Zwickelbier und Feldschlösschen Original an. «Das Bier von Feldschlösschen ist hervorragend», sagt Tabea Salomo. Und

ebenso schätze sie «die perfekte Betreuung durch den Sales Manager, der immer erreichbar ist und mich stark unterstützt».

Livemusik und DJs

In der Eden Bar legen DJs auf, auch Livemusik ist angesagt. Während der Skisaison kehren vor allem Touristen ein, in der Zwischensaison vermehrt auch Einheimische.

[www.eden-bar.ch](http://www.eden-bar.ch)

# Unser neues Internet-Angebot: Exklusiv für Sie als Feldschlösschen-Kunde

## Professionelle Website

nur 750 Franken

In Zusammenarbeit mit der Toweb GmbH richten wir für Ihren Betrieb eine professionelle Website ein. Bei einem Preis von nur 750 Franken sparen Sie 50% vom Normalpreis. In den ersten 12 Monaten ist unter anderem Folgendes inbegriffen:

- **Moderne, ästhetische Website mit 8 Unterseiten**
- **Registrierung des Domainnamens**
- **5 Updates von Bildern und Texten pro Monat**
- **Hosting**
- **4 Web-Mail-Adressen**
- **Kontaktformular auf der Website**
- **Besucher-Zähler und Online-Statistik-Modul**
- **Wöchentliches Back-up**
- **Support per E-Mail und Telefon**

+++ Zusatzangebot +++

## Facebook-Seite Ihres Betriebes

nur 549 Franken

Lassen Sie sich für nur 549 Franken eine professionelle Facebook-Seite Ihres Betriebs auf Basis Ihrer neuen Website erstellen.



Weitere Informationen sowie das Bestellformular finden Sie auf  
**MyFELDSCHLOESSCHEN.ch** unter «Besser Wirtschaften/Deals».

Direktkontakt Toweb GmbH unter: Telefon +41 43 497 93 20, E-Mail support@toweb.ch Stichwort: «Feldschlösschen»

Neue Frische im Lokal

# Mit **Carpe Diem Kombucha** stimmen Sie Ihre Gäste auf den Sommer ein

**Carpe Diem Kombucha steht für sinnvollen Trinkgenuss und ist aufgrund seiner hochwertigen Aromenvielfalt vielseitig und selbstverständlich auch in der Gastronomie einsetzbar: als perfekte Begleitung zum Essen – vom Frühstück bis zum Dinner – aber auch als Sommerdrink.**

Der Sommer kann kommen. Heisse Tage, laue Abende und jede Menge Spass. Und dazu angesagte Drinks für jeden Anlass. Ob in den Ferien oder zu Hause – mit der steigenden Temperatur wächst auch der Wunsch nach einem kühlen, erfrischenden Drink.

Eisgekühlt ist Carpe Diem Kombucha zu jeder Tageszeit

ein köstlicher und wohltuender Trinkgenuss. Das Teegetränk eignet sich ideal als Frühstücksgetränk oder als gesunder Durstlöcher, aber auch hervorragend als prickelnder Apérodrink.

**Die sinnvolle Erfrischung**

Höchste Zeit also, mit Carpe Diem Kombucha eine neue

sommerliche Frische in Ihr Lokal zu zaubern und Ihren Gästen etwas Neues zu bieten! Sowohl mit dem allseits beliebten Quittenspritzer und dem Sergio als auch mit dem Kombucha Royal punkten Sie bei Gästen und Gaumen.

Carpe Diem Kombucha ist ein 100% natürliches Genussgetränk auf Basis von Kräuter-

tee. Das einzigartige, natürliche Getränk entsteht in einem mehrtägigen Herstellungsverfahren, in dem erlesene und sorgfältig zusammengestellte Teekräuter durch Fermentation veredelt werden.

**Gäste geniessen den Moment**

Wenn Ihre Gäste Lust auf einen erfrischenden Drink haben, der köstlich schmeckt und auch bekömmlich ist, dann gönnen Sie Ihnen eine Carpe Diem Kombucha Apérovariation. Ihre Gäste werden den Moment in Ihrem Lokal geniessen.



**CARPE DIEM**  
KOMBUCHA

Des Trinkens reicher Sinn.

## GENUSS FÜR JEDEN GESCHMACK.

Carpe Diem Kombucha ist ein Genussgetränk auf Basis von Kräutertee. Aufgrund seiner hochwertigen Aromenvielfalt ist es vielseitig einsetzbar: als Sommerdrink aber auch als perfekter Begleiter zum Essen.



**KOMBUCHA ROYAL**  
½ Kombucha Classic  
½ Prosecco  
Orangenschnitz



**QUITTENSPRITZER**  
½ Kombucha Quitte  
½ Prosecco



**SERGIO**  
½ Kombucha Cranberry  
½ Prosecco  
Frischer Ingwer

Lassen Sie sich inspirieren: Mit Carpe Diem Kombucha zaubern Sie eine neue sommerliche Frische in Ihr Lokal.

Andreas C. Studer schreibt exklusiv im DURST:

# Passend zur WM: Studis Bündnerfleisch-Päckli

Bald sind wir wieder alle Fussballexperten und Co-Kommentatoren! König Fussball hält Einzug. Für drei Wochen wird viel Anderes (glücklicherweise) zur Nebensache. Ich freue mich wahnsinnig auf die WM. Brasilien inspiriert mich zu einem besonders gluschtigen Hüppli, das sich in Ihrem Lokal an jedem lauen Sommerabend und natürlich besonders vor den Matches der Schweizer Nati besonders gut macht.

## Ein feinwürziges Amber

«Studis Bündnerfleisch-Päckli mit Frischkäse und Chili» passt zur WM. Es ist eine bodenständige Kombination aus Schweizer Zutaten und einer Prise brasilianischen Feuers. Zum Bündnerfleisch-Päckli

passt ein feinwürziges Feldschlösschen Amber. Das Amber ist ohnehin mein Favorit aus dem Sortiment der Feldschlösschen-Spezialitätenbiere.

So, liebe DURST-Leserinnen und -Leser, jetzt wünsche ich Ihnen «en Guete» und eine tolle WM. Unseren Nati-Spielern rufe ich aus der Fernsehküche «Hopp Schwiiz» zu.

Herzliche Grüsse

*Studi*

Andreas C. Studer



TV-Koch und DURST-Kolumnist Andreas C. Studer.

## Studis Bündnerfleisch-Päckli mit Frischkäse und Chili

### ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

16	Scheiben Bündnerfleisch
150 g	Frischkäse (z. B. Philadelphia)
¼ TL	Chiliflakes
½ TL	Salz
½ Bund	Peterli grobblättrig, gehackt
2 EL	Zitronensaft
½ Bund	Schnittlauch
16	dünne Baguettescheiben

### ZUBEREITUNG

Die Bündnerfleisch-Scheiben auf der Arbeitsfläche ausbreiten. Frischkäse mit allen Zutaten bis und mit Zitronensaft gut mischen, würzig abschmecken. Je einen Teelöffel davon auf die Bündnerfleisch-Scheiben verteilen, einrollen. Mit Schnittlauchhalm zu einem Päckli binden. Mit frisch gerösteten Baguettescheiben servieren.

## Studi ist der bekannteste TV-Koch der Schweiz

Andreas C. Studer, von seinen Fans liebevoll Studi genannt, ist der bekannteste TV-Koch der Schweiz. Nach Kochlehre und Hotelfachschule kochte er unter anderem in Mexiko und in den USA. 1997 begann seine Karriere als Fernsehkoch beim «Koch-

duell» auf VOX. Während zehn Jahren war er in der erfolgreichen Koch- und Quizshow «al dente» im Schweizer Fernsehen zu sehen, dazu in zahlreichen deutschen Kochshows. Aktuell kocht Studi bei «LandLiebe TV» auf Sat. 1 Schweiz und in der «Kü-

chenschlacht» im ZDF. Für Feldschlösschen hat er bereits Rezepte mit Bier entwickelt und an der Mustermesse in Basel präsentiert. Nun schreibt der gebürtige Berner Oberländer eine exklusive Kolumne für den DURST.

[www.studionline.de](http://www.studionline.de)



Die DURST-Kolumnisten: Stephan Pörtner (l.), Schriftsteller, Übersetzer und Gewinner des Zürcher Krimipreises. Beat Schlatter, Schauspieler, Kabarettist und Drehbuchautor.

Die Durstigen

# Bierkosmetik

**Stephan:** Benutzt du auch Biershampoo? Bier ist sehr gut für die Haare. Beat: Ich weiss, darum nehme ich richtiges Bier. Und weil für mein Haar nur das Beste gut genug ist, nehme ich immer eine Hopfenperle.

Bierhefe soll gut für die Haut sein. Eigentlich erstaunlich, dass noch keine Brauerei auf die Idee gekommen ist, eine eigene Pflegeproduktlinie zu lancieren. Das wäre ein Hit: Bier-Hautcreme, Bier-Bo-

dylotion, Bier-Peeling, Bier-Duschgel, Bier-Fussbad, Bier-Gesichtsmaske, Bier-Anti-Aging-Tabletten und Bier-Seifen.

**Meinst du wirklich, dass Schönheitsprodukte von Biermarken bei den Frauen**

**ankämen?** Nein, das vielleicht nicht. Aber eine Männerlinie würde bestimmt gut laufen.

**Vor allem ein Aftershave wäre gut.** Warum gerade ein Aftershave?

**Weil man sich dann nicht immer erklären muss, wenn man nach Bier riecht.** Also wenn du mich fragst, ist das eine ziemliche Schnaps-idee.

**Ungefähr so wie die Weizenbierstängeli die du letztes Jahr als Alternative zu den Kirschstängeli auf den Markt bringen wolltest?** Du Miesepeter! Ich muss jetzt gehen, ich habe um fünf einen Termin in der Wellness-oase.

**In welcher denn?** In der Rheinfelder Bierhalle im Niederdorf.

Agenda präsentiert von [MyFELDSCHLOESSCHEN.ch](http://myfeldschloessen.ch)

# Machen Sie den Mai zum Wonnemonat

• **BEA/Pferd in Bern:** Die Frühlingsmesse BEA/Pferd ist ein temporäres Einkaufsparadies mit über 950 Shops. Sie findet vom 25. April bis zum 4. Mai statt. Auch der Feldschlösschen-Sechsspänner ist dabei.



Show an der Messe Bea/Pferd 2013.

• **1. Mai, Muttertag und Auffahrt:** Die Feiertage im Mai sind gute Gelegenheiten, um den Umsatz zu steigern. Lassen Sie sich auf myfeldschloessen.ch inspirieren und machen Sie den Mai zum Wonnemonat!

• **Eishockey-WM in Weissrussland:** Die Schweizer Nati tritt an, um ihren sensationellen Vize-Weltmeistertitel zu verteidigen. Anspielzeit ist jeweils um 16.45 und um 20.45 Uhr. Auch in Ihrem Lokal?



Logo der Eishockey-WM in Weissrussland.

• **Ringkuh-Finale in Aproz:** Das Finale der Walliser Ringkuhkämpfe findet erstmals nur noch an einem Tag statt. Am 11. Mai ist bei diesem Volksfest auch das Walliser Bier Valaisanne mit von der Partie.



Ringkuhkampf-Arena in Aproz.



## BIERLEXIKON

### N wie Nährwert

Bier enthält mehr als 1000 Nährstoffe, darunter wertvolle Spurenelemente. Deshalb haben die Mönche im Mittelalter Bier als «flüssiges Brot» bezeichnet; ein Ausdruck, der auch heute noch verwendet wird. Tatsächlich versorgt Bier den Körper mit lebenswichtigen Vitaminen, Mineralstoffen sowie Kohlenhydraten und ist so ein perfekter Nährstofflieferant. Ein weiterer Vorteil des Bieres ist, dass die ursprünglichen Inhaltsstoffe von Hopfen und Malz in leicht aufnehmbarer und natürlicher Form vorliegen.



## GASTROWITZ des Monats

«Nenne mir die vier Elemente», fordert der Lehrer von Thomas. Der Bub zählt auf: «Erde, Wasser, Feuer, Bier.» «Bier? Wieso Bier?», fragt der Lehrer. Thomas antwortet: «Immer wenn mein Vater ein Bier trinkt, sagt meine Mutter: <Jetzt ist er wieder in seinem Element.>»

# *Eve Caipirinha*

*Brasilianischer Samba für  
Ihre weiblichen Gäste!*



**JETZT**  
BESTELLEN &  
PROFITIEREN!